

Zeitschrift: Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand
Herausgeber: Swiss Society of New Zealand
Band: 84 (2018)
Heft: [2]

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

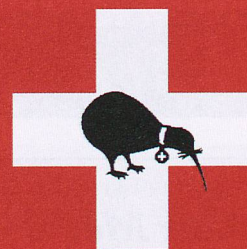
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Highlights

- Lifestory
Ernst & Frieda Weidmann
- Swiss Chocolate
- Bühler Holdings

Inside

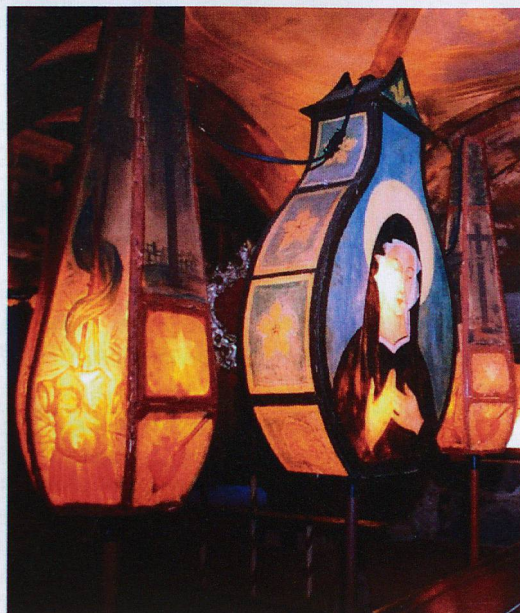
Word from the President and Editor	2
OSA Report	3
Life Story	4-5
Swiss Society AGM	6-7
Easter Customs	8
Swiss Chocolate	9
Noeline Shaw	9
Bühler Holdings	10-11
This and That	12
Club News	13-18
Obituaries	19
Photo Gallery	20

Mendrisio Easter Procession

On Maundy Thursday one of the most impressive traditions of Switzerland takes place in Mendrisio: the Easter procession. The first written account of this celebration dates back to the 17th century, but with high probability its roots lie even further in the past.

With the beginning of the Holy Week the old town of Mendrisio starts to be decorated with the so-called "Trasparenti", diagrams on transparent cloths from the 17th and 18th century, showing pictures of the passion of Christ. On the evening of Maundy Thursday lanterns illuminate them from inside.

The mysterious light perfectly fits the atmosphere of the procession. The "Funziun di Giudee" is a veritable theatre play with around 200 roles, among them 40 riders on horses. The performance shows the tragedy that most touched mankind: the passion and crucifixion of Christ.



The parts are interpreted by men and women from Mendrisio and the surrounding area. They wear costumes which were acquired in 1898 from the famous Teatro alla Scala in Milan. The accurately designed clothes are very valuable which leads to strict rules: in case of rain the event does not take place.

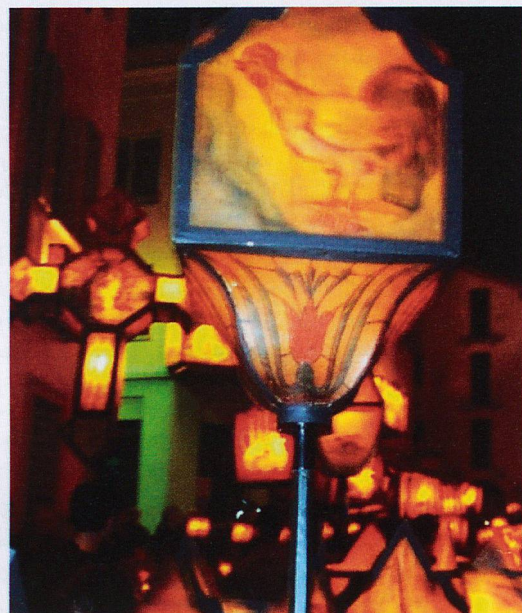
When the weather allows it, heralds announce the beginning of the ceremony with their ceremonial trumpets. The Virgin Mary, Mary

Magdalene, Saint Veronica, showing the sudarium, the condemned thieves, the Roman soldiers and the Jews follow Christ on his way of the Cross, which here leads through the centre of Mendrisio.

It is decided by drawing lots who will interpret the role of Jesus. According to the legend during the first Passion play the role had been given to a sinner who converted to faith. For this reason his name was never released. To this day, the identity of the protagonist remains a secret until the very end.

The procession of Holy Friday, also known as "Enterro" is probably older than that of Maundy Thursday. Though, it is not possible to determine when it came into life. What is certain is that the procession was founded by the monastic order "Servi di Maria".

Around 700 people, representing confraternities and religious associations, participate



in the procession of Holy Friday, which is characterised by liturgical and religious elements. The centre of the procession are the baroque figures of the dead Christ and the suffering Mother of God, which are carried through the streets. During the year they adorn the altar of the church San Giovanni. This church is as steeped in history as the Mendrisio Easter Period that takes place around it.

<https://www.myswitzerland.com/en/events/event-212109248.htm>